

263494-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione – KW1 - Neuordnung
Trinkwassernetz
OJ S 75/2026 17/04/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg
E-mail: sun@stadt.nuernberg.de
Forma giuridica del committente: Autorità locale
Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz
Descrizione: Planungsleistungen zur Neuordnung der bestehenden Trink- und Löschwasserversorgung des Klärwerks 1 unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik für die Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN).
Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI und besondere Leistungen. Die Bauherrin behält sich die stufenweise Beauftragung, zunächst der Leistungsphasen 1 und 2, sowie die teilweise Beauftragung der Besonderen Leistungen, vor.
Identificativo della procedura: 131df487-2a67-4252-b2c1-1fbf32ec6ff5
Identificativo interno: 2026000750
Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione
La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi
Classificazione principale (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione
Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71320000 Servizi di ideazione tecnica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Nürnberg
Codice postale: 90429
Suddivisione del paese (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:
Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: KW1 - Neuordnung Trinkwassernetz

Descrizione: Planungsleistungen zur Neuordnung der bestehenden Trink- und Löschwasserversorgung des Klärwerks 1 unter Berücksichtigung der allgemein anerkannten Regeln der Technik für die Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN).

Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß HOAI und besondere Leistungen. Die Bauherrin behält sich die stufenweise Beauftragung, zunächst der Leistungsphasen 1 und 2, sowie die teilweise Beauftragung der Besonderen Leistungen, vor.

Identificativo interno: a40d6840-6ee3-4423-b623-39acea3d8891

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71320000 Servizi di ideazione tecnica

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Nürnberg

Codice postale: 90429

Suddivisione del paese (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/10/2026

Data di fine durata: 30/06/2029

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers

Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 5,00

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Bestehen oder Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers (nicht des Maklers). Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 0,5 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 0,5 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 5,00

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2023 /2024/2025) Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters. Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 150 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 5,00

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Die Erbringung der Dienstleistung ist einem besonderen Berufsstand vorbehalten Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift: Die Anforderungen zu einem besonderen Berufsstand werden erfüllt durch: a) Natürliche Personen, die gemäß Rechtsvorschriften ihres Heimatstaates zur Führung der Berufsbezeichnung „Ingenieur“ berechtigt sind oder einen Nachweis für eine vergleichbare Qualifikation nachweisen können, oder b) Juristische Personen, wenn die verantwortliche Person für die Durchführung der Aufgabe ein Berufsangehöriger nach a) ist. Ist in den jeweiligen Heimatstaaten die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Anforderungen als Ingenieur, wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder sonstigen Befähigungsnachweisen verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG – „Berufsanerkennungsrichtlinie“ – gewährleistet ist. Bei Bergwerksgemeinschaften ist die Erlaubnis zur Berufsausübung mindestens von einem Mitglied jeweils für sich selbst und für alle Leistungen des Auftrags nachzuweisen (eine nach Leistungsteilen getrennte Betrachtung ist nicht zulässig).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 5,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: 1.Eignungskriterium: Referenz 1, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Vorentwurfs-Entwurfsplanung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines

Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen. 2.Eignungskriterium: Referenz 2 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Ausführungsplanung, Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen. 3.Eignungskriterium: Referenz 3 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Trinkwasserversorgung, Objektüberwachung - Bauüberwachung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Leistungen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Leistungen war die teilweise Planung der Trinkwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die hydraulische Berechnung von Trinkwasserinstallationen. 4.Eignungskriterium: Referenz 4, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Vorentwurfs- Entwurfsplanung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Vorentwurfs- und Entwurfsplanung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462. 5. Eignungskriterium: Referenz 5 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Ausführungsplanung, Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Fachplanungen der Ausführungsplanung, sowie Vorbereiten und Mitwirken bei der Vergabe. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462. 6. Eignungskriterium: Referenz 6 des Bewerbers, Fachplanung Technische Ausrüstung, Planungsleistungen Löschwasserversorgung, Objektüberwachung - Bauüberwachung; Nachweis Eigenerklärung. Geforderte Mindeststandards: a) Die erbrachten Leistungen waren Leistungen der Objektüberwachung - Bauüberwachung. b) Die Leistungen wurden im Zeitraum ab 01.01.2018 bis vor Ende Teilnahmefrist dieses Verfahrens abgeschlossen. c) Die

Planungsleistungen wurden für ein Versorgungsnetz mit einer gesamten Rohrleitungslänge von > 300 m erbracht. d) Die Leistungen wurden für die Planung eines Versorgungsnetzes für ein Wohn-, Gewerbe-, Industriegebiet oder eines Betriebsgeländes erbracht. e) Bestandteil der erbrachten Planungsleistungen war die teilweise Planung der Löschwasserversorgung. f) Die Planungsleistungen beinhalteten die Löschwasserbemessung nach DIN 14462. --- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ordine di importanza: 5,00

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Descrizione: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 11/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e3a2d2e4-e33f-425b-86b7-83b7460777e1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/e3a2d2e4-e33f-425b-86b7-83b7460777e1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 19/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB /A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Numero di registrazione: 2889dad3-4bb5-41ef-a104-2a43d1c003f2

Servizio: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Indirizzo postale: Adolf-Braun-Str. 33

Località: Nürnberg

Codice postale: 90429

Suddivisione del paese (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Paese: Germania

Referente: Stadt Nürnberg - Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

E-mail: sun@stadt.nuernberg.de

Telefono: +49 9112310

Indirizzo internet: <https://www.nuernberg.de/internet/sun/>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Numero di registrazione: 855daf8c-fe9f-4b20-b84c-8e495602d628

Indirizzo postale: Promenade 27
Località: Ansbach
Codice postale: 91522
Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefono: +49 98153-1277
Fax: +49 98153-1837
Indirizzo internet: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN
Numero di registrazione: 42c9c6cf-cf68-4f0a-863c-fd6e52b1ce0d
Indirizzo postale: Bauhof 9
Località: Nürnberg
Codice postale: 90402
Suddivisione del paese (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Paese: Germania
E-mail: VMN@stadt.nuernberg.de
Telefono: +49 911231-4831
Fax: +49 911231-4209
Indirizzo internet: <https://www.nuernberg.de/internet/rechtsamt/vergabemanagement.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 5372344f-99b3-45db-a00e-83f773d98654 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 16/04/2026 00:00:12 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 263494-2026

Numero dell'edizione della GU S: 75/2026

Data di pubblicazione: 17/04/2026